Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rolling Aventicum	SNR
CLUB 2	MS Bienne Seelanders-La Neuveville	SNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Avenches	Date / Datum / Date / Data	23.09.2022
Start / Beginn / Début / Inizio	19:45	End / Ende / Fin / Fine	21:27
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SNU10		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	24

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	214177	THEVOZ Simon	
Official scorer / Marqueur	201290	LOOSLI Alain	
Referee 1 / Arbitre 1	207001	BAYARD Patrice-Martial	
Referee 2 / Arbitre 2	94015	BIERI Stéphane	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	5
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MS Bienne Seelanders-La Neuveville

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
55	C	TRISCONI Yves				98214
84	A	KOLB Patrice				208219
80	G	WEBER Olivier	X	X		217565
29	G	BERGER Julien		X	X	203261
13		CLEMENT Nicolas				2290
39		RINDLISBACHER Patrick				2243
20		BERGER Gil				203262
93		LEICHT Bastien				204154
77		SANSONNENS Kevin				204153
98		ISELI Sylvain				202019
15		ZIMMERMANN Reto				99299
81		SPICHER Loïc				202429

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 216933

FROIDEVAUX Michel

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:21	13	81	1				
12:25	13	15	2				
32:12	84	77	3				
38:29	98	55	4				
46:57	77	39	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
16:54	55	2	18:54	B1
TOTAL			2 min	

2 MS Bienne Seelanders-La Neuveville

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
28	C	MONBARON Vincent				96196
84	A	VASILE Joël				98277
88	G	GAUTIER Lionel	X	X	X	94114
	G					
96		AMSTUTZ Nicolas				94109
7		BASSIN Mathieu				94110
14		CHAVANNE Jean-François				10093
97		GOZEL Gaëtan				204453
48		LACHAT Léo				30709
10		SIEBER Roland				30108

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 94228

PULFER Valérie

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
09:07	96	10	1				
23:22	10	84	2				
30:42	48	28	3				
33:57	28	97	4				
39:08	28	97	5				
39:41	96	10	6				
46:42	7	10	7				
49:25	97	84	8				
58:42	97	28	9				
				TOTAL			9
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
TOTAL			0 min	